EC-DIR-WH and MW-FPS-WH
Daylight Sensor Installation Instructions

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
07/2011

Rated at 20 V⎓ 5 mA

031-359 Rev. C

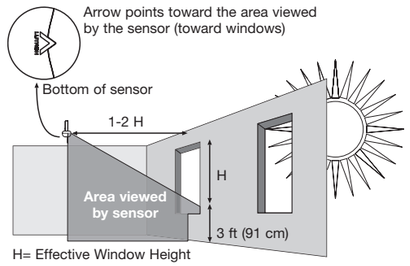
Please read before installing.

Step 1: Determining the Daylight Sensor Mounting Location

Determine the proper location of the Daylight Sensor using the adjacent diagrams.

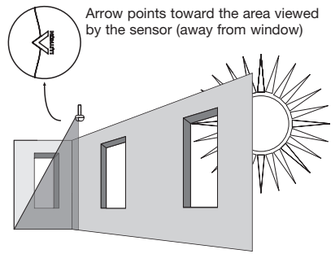
- The arrow on the daylight sensor points toward the area viewed by the sensor.
- Place the daylight sensor so its viewing area is centered on the nearest window at a distance from the window of between one and two times the effective window height, H.
- The effective window height, H, starts at the window sill or 3 ft (91 cm) up from the floor, whichever is higher, and ends at the top of the window.
- Ensure that the view of the daylight sensor is not obstructed.
- Do not position the daylight sensor in the well of a skylight or above indirect lighting fixtures.
- For narrow areas where the daylight sensor cannot be placed 1–2 H from windows, place sensor near window facing into the space.

Sensor location for average size areas



H= Effective Window Height

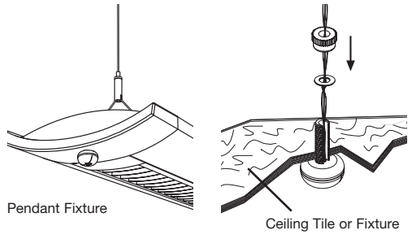
Sensor location for narrow areas (e.g. corridors, private offices)



Step 2: Mounting the Daylight Sensor

- Drill a 3/8 in (10 mm) diameter hole in the ceiling tile or pendant fixture.
- Thread the wires through the hole.
- Install the daylight sensor into the hole.
- Secure the daylight sensor with the mounting hardware provided (hand tighten only).

Note: If the stem of the daylight sensor must be shortened due to its location (for instance, in a pendant fixture) this should be done prior to wiring.



To be used only in Light Fixtures that specify the use of models EC-DIR or MW-FPS Infrared Receivers.

Step 3: Wiring the Daylight Sensor

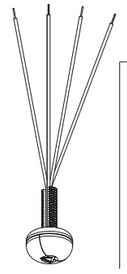
- Make sure that the supply breaker to the control system is OFF.
- Connect the four wires of the daylight sensor to the appropriate terminals of the Ballast, Ballast Module, or Sensor Input.
- Insulation on sensor wires is rated for 600 V~.

For additional wire between sensor and device up to 100 ft (30 m) maximum, Lutron recommends four-conductor 22 AWG (0.5 mm²) solid cable be used, or contact Lutron for model number.

NOTICE: Daylight sensor circuits are IEC PELV/NEC® Class 2 only. Unless otherwise specified, the voltages do not exceed 35 V⎓. These circuits comply with the requirements of NFPA 70®, National Electrical Code® (NEC®). When installing the sensors, follow all applicable national and/or local wiring regulations.

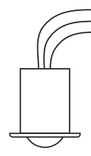
Note: Only one daylight sensor can be wired to an individual ballast, ballast module, or sensor input. A sensor cannot be wired to more than one input. Control of multiple loads may be achieved through programming.

Notes:
- If IR Output is not required for device, white wire should be capped.
- White wire not present in MW-FPS.



Red = 20 V⎓
Black = Common
Yellow = Daylight Output
White = IR Output

Replacing a MW-PS



Black = 20-24 V⎓
White = Common
Red = Signal

Step 4: Testing the Daylight Sensor

- Ensure power to the lighting circuit is ON.
- Ensure the lighting control system is commissioned properly.

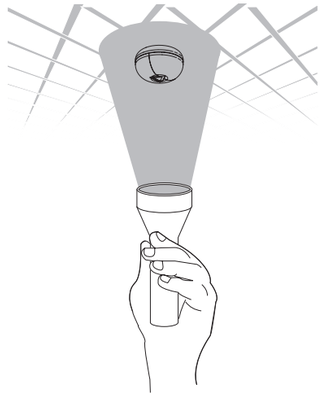
WARNING: Electric shock hazard. Can cause serious injury or death. The lighting circuit should be energized only when all wiring is complete and all persons are clear of fixtures/devices. Turn power ON only after checking that it is safe to do so.

- Shine a flashlight directly onto the daylight sensor.
- Keep the light ON for at least 30-40 seconds. This should cause the lights connected or programmed to the sensor to dim.

If the lights do not dim, they may already be at a dimmed level due to daylight. If so, you may test the sensor by covering it for 30-40 seconds. This should cause the lights to get brighter.

If the lights do not dim or brighten:

- Double check the daylight sensor wiring.
- Verify the sensor is receiving 20 V⎓ between the black and red wires.
- Consult the lighting control system troubleshooting guide.
- Consult the ***Lutron Technical Support Center*** at 1.800.523.9466.



The warranty for your Lutron® system was included with your original system submittal package. It can also be viewed at www.lutron.com/warranty

LUTRON®
National Electrical Code, NEC and NFPA 70 are registered trademarks of the National Fire Protection Association, Quincy, MA. Lutron and the sunburst logo are registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc.

031-359 Rev. C

EC-DIR-WH y MW-FPS-WH
Instrucciones de instalación de sensor de luz natural

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
07/2011

Capacidad 20 V⎓ 5 mA

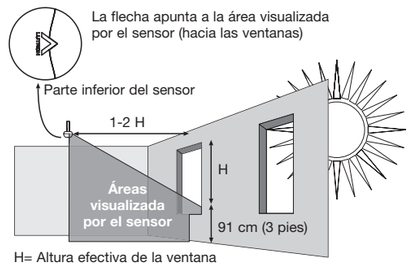
Leer antes de la instalación.

Paso 1: Determinación de la ubicación de montaje del sensor de luz natural

Determine la ubicación correcta del sensor de luz natural utilizando los gráficos adyacentes.

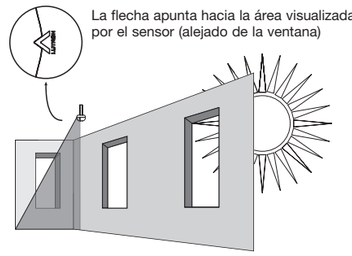
- La flecha del sensor de luz natural debe apuntar a la área visualizada por el sensor.
- Coloque el sensor de modo que el área de visualización quede centrada en la ventana más cercana, a una distancia de la ventana entre una y dos veces la altura de la ventana, H.
- La altura efectiva de la ventana, H, comienza en el alféizar o 91 cm (3 pies) centímetros por encima del suelo, la que sea más alta, y termina en la parte superior de la ventana.
- Asegúrese de que no quede obstruida la visión del sensor.
- No coloque el sensor en la caja de un tragaluz o por encima de luces indirectas.
- Para áreas en las que no se pueda colocar el sensor de luz natural a la distancia 1–2 H de las ventanas, coloque el sensor cerca de ventana orientado hacia ese espacio.

Localización del sensor para áreas de tamaño medio


La flecha apunta a la área visualizada por el sensor (hacia las ventanas)
Parte inferior del sensor
1-2 H
H
Áreas visualizada por el sensor
91 cm (3 pies)

H= Altura efectiva de la ventana

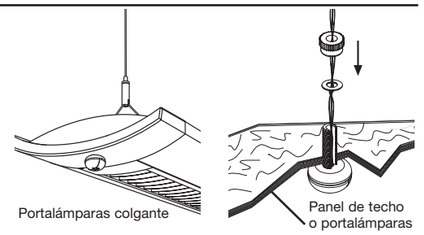
Ubicación del sensor para áreas estrechas (por ejemplo, pasillos, oficinas privadas)



Paso 2: Montaje del sensor de luz natural

- Taladre un orificio de 10 mm (3/8 pulg) de diámetro en el panel del techo o portalámparas colgante.
- Pase los cables a través del agujero.
- Instale el sensor en el orificio.
- Fije el sensor con los elementos de montaje suministrados (apretar sólo manualmente).

Nota: Si es necesario acortar el vástago del sensor debido a su ubicación (por ejemplo, en un portalámparas colgante), deberá hacerse antes de realizar el cableado.



Para ser utilizado solamente en Luminarias que especifican el uso de los modelos EC-DIR o del infrarrojo de MW-FPS

Paso 3: Cableado del sensor de luz natural

- Asegúrese de que el magnetotermico del sistema de control esté en OFF(apagado).
- Conecte los cuatro cables del sensor en los terminales apropiados del balasto, módulo de balastos o entrada de sensor.
- El aislamiento de los cables del sensor tiene una capacidad de 600 V~.

Para un cable adicional entre el sensor y el aparato de hasta 30 m (100 pies) máximo, Lutron recomienda un cable sólido de cuatro conductores 0,5 mm² (22 AWG), o puede ponerse en contacto con Lutron para conocer el número de modelo.

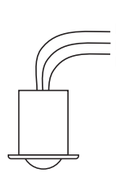
AVISO: Los circuitos de luz natural son sólo IEC PELV/NEC® Clase 2. A menos que se especifique de otro modo, no exceda 35 V⎓. Estos circuitos cumplen con los requisitos de NFPA 70®, National Electrical Code® (NEC®). Para la instalación de los sensores, cumpla con todas las regulaciones de cableado nacionales y/o locales aplicables.

Nota: Sólo se puede conectar un sensor de luz natural a un balasto individual, módulo de balastos o entrada de sensor. No se puede conectar un sensor a más de una entrada. Pueden controlarse cargas múltiples a través de programación.

Notas:
- Si no se necesita salida IR para el aparato, se tapará el cable blanco.
- Cable blanco no presente en MW-FPS.

Rojo = 20 V⎓
Negro = Común
Amarillo = Salida de luz natural
Blanco = Salida IR

Sustitución de un MW-PS



Negro = 20-24 V⎓
Blanco = Común
Rojo = Señal

Paso 4: Comprobación del sensor de luz natural

- Asegúrese de que esté conectado el circuito de iluminación.
- Asegúrese de la correcta instalación y funcionamiento del sistema de control de iluminación.

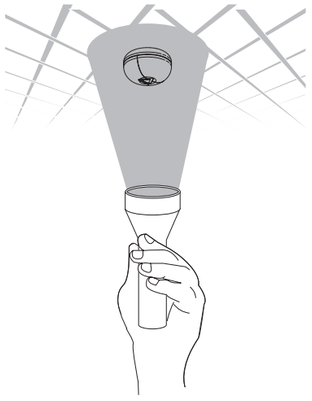
PRECAUCIÓN: Peligro de descargas eléctricas. Puede causar lesiones de gravedad o fatales. Conecte el circuito de iluminación sólo cuando haya completado todo el cableado y todas las personas estén alejadas de los portalámparas/aparatos. Encienda sólo tras comprobar las condiciones de seguridad.

- Dirija la luz de una linterna al sensor de luz natural.
- Mantenga la luz encendida un mínimo de 30-40 segundos. Hará que se atenúen las luces conectadas o programadas con el sensor.

Si las luces no se atenúan, quizás ya estén a un nivel regulado debido a la luz diurna. En este caso, puede probar el sensor cubriéndolo durante 30-40 segundos. Hará que aumente la intensidad de las luces.

Si no aumenta o se reduce la intensidad de las luces:

- Vuelva a comprobar el cableado del sensor de luz natural.
- Compruebe si el sensor está recibiendo 20 V⎓ entre los cables negro y rojo.
- Consulte la guía de solución de problemas del sistema de control de iluminación.
- Consulte al ***Centro de Asistencia Técnica de Lutron*** en +1.888.235.2910 (México) o 900.948.944 (España).



La garantía de su sistema Lutron® se ha incluido en el paquete de entrega original. También puede consultarla en www.lutron.com/warranty

LUTRON®
National Electrical Code, NEC y NFPA 70 son marcas registradas de la National Fire Protection Association, Inc., Quincy, Massachussetts. Lutron y logotipo del sol son marcas registradas de Lutron Electronics Co., Inc.

EC-DIR-WH et MW-FPS-WH
Instructions d'installation des capteurs de lumière du jour

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
07/2011

Alimentation : 20 V⎓ 5 mA

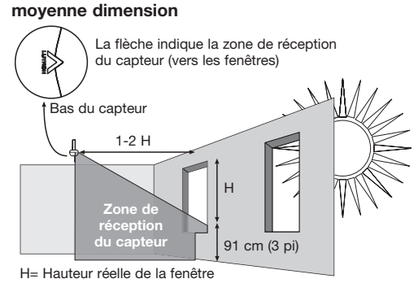
À lire avant de procéder à l'installation.

Étape 1 : Détermination de l'emplacement de montage du capteur de lumière du jour

Déterminer l'emplacement correct du capteur de lumière du jour à l'aide des schémas ci-contre.

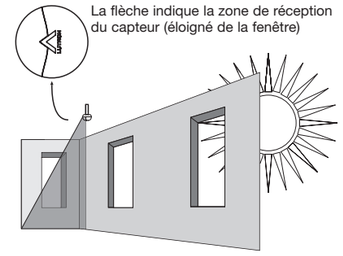
- La flèche sur le capteur de lumière du jour indique la zone de réception du capteur.
- Placer le capteur de lumière du jour de sorte que la zone de réception soit centrée sur la fenêtre la plus proche et à une distance de la fenêtre comprise entre une et deux fois la hauteur effective de la fenêtre, H.
- La hauteur effective de la fenêtre, H, commence à la base de la fenêtre ou à 91 cm (3 pi) du sol, selon la valeur la plus élevée, et se termine au sommet de la fenêtre.
- Veiller à ce que la réception du capteur de lumière du jour ne soit pas occultée.
- Ne jamais disposer le capteur de lumière du jour dans un puits de lumière ou au-dessus de dispositifs d'éclairages indirects.
- Pour les espaces étroits dans lesquels le capteur de lumière du jour ne peut pas être placé à une distance de 1 à 2 H des fenêtres, placer le capteur proche de la fenêtre face à l'espace.

Emplacement du capteur dans les espaces de moyenne dimension


La flèche indique la zone de réception du capteur (vers les fenêtres)
Bas du capteur
1-2 H
H
Zone de réception du capteur
91 cm (3 pi)

H= Hauteur réelle de la fenêtre

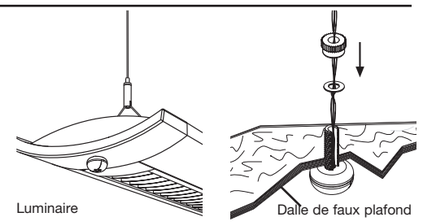
Emplacement du capteur pour les espaces étroits (par ex. couloirs, bureaux privés)



Étape 2 : Montage du capteur de lumière du jour

- Percer un trou de 10 mm (3/8 po) de diamètre dans la dalle de faux plafond ou le luminaire.
- Passer les fils à travers le trou.
- Passer la tige de fixation du capteur dans le trou.
- Fixer le capteur de lumière du jour avec le matériel de montage fourni (serrer à la main uniquement).

Remarque : si la tige du capteur de lumière du jour doit être raccourcie en raison de son emplacement (par exemple, intégration dans un luminaire) cette opération doit être effectuée avant le câblage.



Employer uniquement avec des appareils d'éclairage dont les spécifications permettent l'utilisation des modèles EC-DIR ou des modèles récepteurs à infrarouge MW-FPS

Étape 3 : Câblage du capteur de lumière du jour

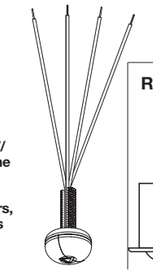
- S'assurer que l'alimentation principale est coupée.
- Brancher les quatre fils du capteur de lumière du jour sur les bornes correspondantes du ballast, du module de ballast ou d e l'entrée du capteur.
- L'isolation des fils du capteur est prévue pour une valeur nominale de 600 V~.

Pour un câblage supplémentaire jusqu'à 30 m (100 pi) entre le capteur et l'appareil, Lutron recommande d'utiliser un câble rigide à trois conducteurs de section 0,5 mm² (22 AWG) . Il est aussi possible de contacter Lutron pour le type de câble.

AVIS : les circuits du capteur de lumière du jour sont de IEC PELV/ classe 2 NEC® uniquement. Sauf indication contraire, les tension ne doivent pas dépasser 35 V⎓. Ces circuits sont conformes aux exigences du code électrique national NFPA 70®, National Electrical Code® (NEC®). Lors de l'installation des capteurs, respecter les réglementations nationales et/ou locales applicables en matière de câblage.

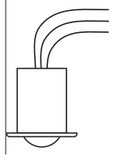
Remarque : il n'est possible de câbler qu'un seul capteur de lumière du jour à un ballast, un module de ballast ou une entrée de capteur. Un capteur ne peut pas être câblé à plusieurs entrées. L'affectation du capteur à un luminaire ou un groupe de luminaires est réalisée par la programmation du système.

Remarques :
- Si la sortie IR n'est pas exploitée, le fil blanc doit être doté d'une cosse.
- Fil blanc non présent dans MW-FPS.



Rouge = 20 V⎓
Noir = Commun
Jaune = Sortie lumière du jour
Blanc = Sortie IR

Remplacement d'un MW-PS



Noir = 20-24 V⎓
Blanc = Commun
Rouge = Signal

Étape 4 : Test du capteur de lumière du jour

- S'assurer que le circuit d'éclairage est sous tension.
- S'assurer que le système de gestion d'éclairage est correctement mis en service.

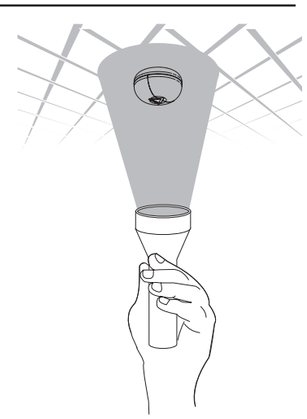
AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Peut causer de graves blessures ou la mort. Le circuit d'éclairage doit être mis sous tension uniquement lorsque l'ensemble du câblage est terminé et que toutes les personnes sont éloignées du luminaire et des appareils. Rétablir l'alimentation uniquement après avoir vérifié que cela ne représentera pas de danger.

- Diriger une lampe torche directement sur le capteur de lumière du jour.
- Maintenir la lumière allumée pendant au moins 30 à 40 secondes. Cela entraînera l'atténuation des éclairages assignés au capteur.

Si l'éclairage ne s'atténue pas, il peut déjà se trouver au niveau minimum en raison de la lumière du jour. Si c'est le cas, il est possible de tester le capteur en le couvrant pendant 30 à 40 secondes. Cela entraînera l'augmentation de l'éclairage.

Si l'éclairage ne s'atténue pas ou n'augmente pas:

- Vérifier à nouveau le câblage du capteur de lumière du jour.
- Vérifier que le capteur reçoit une tension de 20 V⎓ entre les fils noir et rouge.
- Consulter le guide de dépannage du système de commande d'éclairage.
- Consulter le ***centre d'assistance technique Lutron*** au 0800.90.12.18 (France) ou 1.800.523.9466 (Canada).



La garantie de votre système Lutron a été incluse dans l'emballage d'expédition de votre système original. Il est également possible de la consulter sur le site www.lutron.com/warranty

LUTRON®
National Electrical Code, NEC et NFPA 70 sont des marques de commerce de National Fire Protection Association, Inc., Quincy, Massachusetts. Lutron ainsi que le logo en forme de soleil levant sont des marques deposes de Lutron Electonics Co Inc.

EC-DIR-WH e MW-FPS-WH
Istruzioni di installazione – Sensore di luminosità

Alimentazione 20 V⎓ 5 mA

Lutron Electronics Co. Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
07/2011

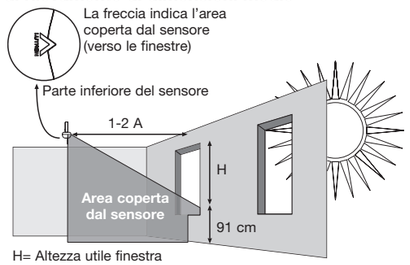
Leggere attentamente prima di procedere all'installazione.

Fase 1: Determinare la posizione di montaggio del sensore di luminosità

Determinare la posizione adatta per il sensore di luminosità facendo riferimento ai diagrammi riportati di fianco.

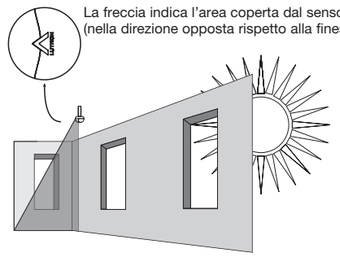
- La freccia sul sensore di luminosità indica l'area coperta dal sensore.
- Posizionare il sensore di luminosità in modo che l'area coperta si trovi centrata sulla finestra più vicina a una distanza dalla finestra compresa tra una e due volte altezza utile della finestra, H.
- L'altezza utile della finestra, H, parte dal davanzale o da 91 cm dal pavimento, a seconda di quale valore sia più alto e termina nella parte superiore della finestra.
- Assicurarsi che il campo di rilevamento del sensore di luminosità non sia ostruito.
- Non posizionare il sensore di luminosità in corrispondenza dell'apertura di un lucernario o direttamente sopra gli apparecchi luminosi a luce indiretta
- Per aree ristrette in cui il sensore di luminosità non può essere posizionato a 1–2 H dalle finestre, posizionarlo accanto alla finestra rivolta verso l'ambiente.

Posizione del sensore di luminosità per campo di rilevamento di dimensioni medie



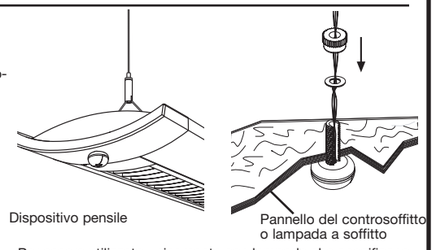
H= Altezza utile finestra

Posizione del sensore per aree ristrette, ad esempio, corridoi, uffici privati



Fase 2: Montaggio del sensore di luminosità

- Praticare un foro di 10 mm di diametro nel pannello del controsoffitto o nel dispositivo pensile.
- Inserire i fili attraverso il foro.
- Installare il sensore di luminosità nel foro.
- Fissare il sensore di luminosità con le viti di fissaggio fornite (serrare solo a mano).
  Nota: se lo stelo del sensore di luminosità deve essere accorciato a causa della sua posizione (ad esempio, in un dispositivo pensile), effettuare tale operazione prima del collegamento elettrico.



Per essere utilizzato unicamente con lampade che specificano l'uso di ricevitori infrarosso modelli EC-DIR o MW-FPS.

Fase 3: Collegamento del sensore di lumoinosità

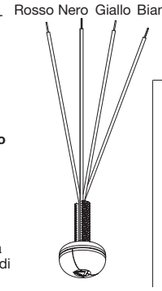
- Assicurarsi che l'interruttore automatico sull'alimentazione del sistema di controllo sia in posizione OFF.
- Collegare i quattro fili del sensore di luminosità ai morsetti corrispondenti del reattore, modulo reattore o ingresso sensore.
- L'isolamento sui fili del sensore è adatto per 600 V~.

Per una lunghezza maggiore del cavo tra il sensore e il dispositivo (massimo 30 m), Lutron consiglia un cavo a quattro conduttori 0,5 mm²; in alternativa, contattare Lutron per il codice modello.

ATTENZIONE: I circuiti del sensore di luminosità sono solo di tipo IEC PELV/NEC® Classe 2. Se non diversamente specificato, la tensione non deve superare i 35 V⎓. Tali circuiti sono conformi ai requisiti NFPA 70®, National Electrical Code® (NEC®). Per l'installazione dei sensori, occorre osservare le normative vigenti nazionali o locali sul cablaggio.

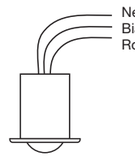
Nota: è possibile collegare un singolo sensore di luminosità a un reattore, modulo reattore o ingresso sensore. Un sensore di luminosità non può essere collegato a più di un ingresso. Il controllo di più carichi è possibile tramite programmazione.

Note:
- Se l'uscita a infrarossi non è richiesta per il dispositivo, il filo bianco deve essere isolato.
- Filo bianco non presente in MW-FPS.



Rosso = 20 V⎓
Nero = Comune
Giallo = Uscita sensore di luminosità
Bianco = Uscita IR

Sostituzione di un MW-PS



Nero = 20-24 V⎓
Bianco = Comune
Rosso = Segnale

Fase 4: Test del sensore di luminosità

- Assicurarsi che il circuito di illuminazione sia alimentato.
- Assicurarsi che il sistema di controllo dell'illuminazione sia stato correttamente messo in funzione.

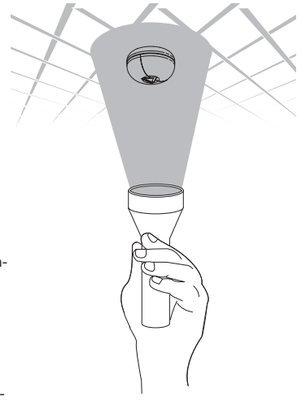
AVVERTENZA: Pericolo di folgorazione. Può causare gravi lesioni o morte. Il circuito di illuminazione deve attivarsi unicamente quando sono stati eseguiti tutti i collegamenti e non vi sono persone nelle vicinanze degli apparecchi luminosi/unità. Applicare tensione solo dopo aver verificato che tale azione può essere eseguita in sicurezza.

- Dirigere il raggio di una torcia direttamente verso il sensore di luminosità.
- Tenere la luce accesa per almeno 30-40 secondi. Ciò dovrebbe determinare l'abbassamento delle luci collegate o programmate per rispondere al sensore.

Se le luci non si abbassano, possono essere già a un livello di intensità basso a causa della luce naturale. In questo caso, testare il sensore di luminosità coprendolo per 30-40 secondi. L'intensità luminosa delle luci dovrebbe aumentare.

Se l'intensità luminosa dei punti luce non aumenta o diminuisce:

- Ricontrollare i collegamenti al sensore di luminosità.
- Verificare che il sensore sia alimentato a 20 V⎓ misurando la tensione tra il filo nero e quello rosso.
- Consultare la guida Individuazione ed eliminazione dei guasti del sistema di controllo dell'illuminazione.
- Consultare il **Lutron Technical Support Center** al numero 800.979.208.



La garanzia per il sistema Lutron® è fornita unitamente al pacchetto di invio del sistema originale. Può inoltre essere consultata online all'indirizzo www.lutron.com/warranty

LUTRON®

Il National Electrical Code, il NEC ed il NFPA 70 sono marchi registrati della National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. Lutron ed il logo solare sono marchi registrati di Lutron Electronics Co., Inc.

EC-DIR-WH und MW-FPS-WH
Installationsanweisungen für Tageslichtsensor

Ausgelegt für 20 V⎓ 5 mA

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
07/2011

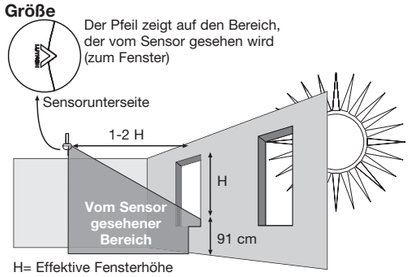
Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Installation.

Schritt 1: Bestimmung der Montageposition für den Tageslichtsensor

Ermitteln Sie den richtigen Standort des Tageslichtsensors anhand der nebenstehenden Diagramme.

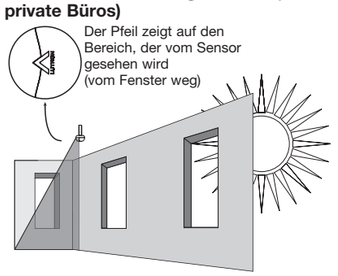
- Der Pfeil am Tageslichtsensor ist auf den Bereich gerichtet, den der Sensor sieht.
- Bringen Sie den Tageslichtsensor so an, dass sein Sichtfeld am nächstliegenden Fenster zentriert ist, und zwar in einem Abstand vom Fenster, der ein- bis zweimal die effektive Fensterhöhe H ausmacht.
- Die effektive Fensterhöhe H beginnt an der Fensterbank bzw. 91 cm über dem Boden, je nachdem, welcher Punkt höher liegt, und endet an der Fensteroberseite.
- Sorgen Sie dafür, dass der Sichtbereich des Tageslichtsensors nicht behindert wird.
- Bringen Sie den Tageslichtsensor nicht in der Öffnung eines Dachfensters oder oberhalb von indirekter Beleuchtung an.
- In engen Räumen, in denen der Tageslichtsensor nicht innerhalb von 1–2 H vom Fenster entfernt angebracht werden kann, sollte er so neben dem Fenster platziert werden, dass er in den Raum gerichtet ist.

Sensor-Standort für Bereiche durchschnittlicher Größe



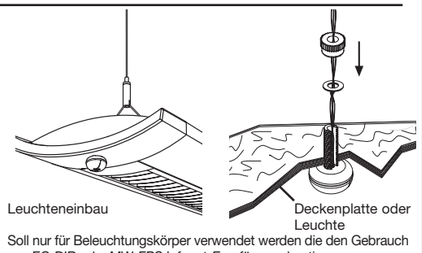
H= Effektive Fensterhöhe

Sensorstandort für enge Räume (z. B. Flure, private Büros)



Schritt 2: Montage des Tageslichtsensors

- Bohren Sie ein Loch mit 10 mm Durchmesser in die Deckenplatte bzw. die Leuchte.
- Führen Sie die Leitungen durch die Bohrung.
- Bringen Sie den Tageslichtsensor in der Bohrung an.
- Sichern Sie den Tageslichtsensor mit dem mitgelieferten Montagezubehör (nur mit der Hand festziehen).
  Hinweis: Wenn der Schaft des Tageslichtsensors positionsbedingt gekürzt werden muss (zum Beispiel in einer hängenden Vorrichtung), sollte das vor der Verkabelung geschehen.



Soll nur für Beleuchtungskörper verwendet werden die den Gebrauch von EC-DIR oder MW-FPS Infrarot-Empfängern bestimmen.

Schritt 3: Verkabelung des Tageslichtsensors

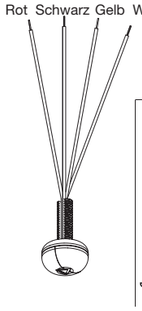
- Achten Sie darauf, dass der Sicherungsautomat in der Leitung zum Steuersystem ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie die vier Leitungen des Tageslichtsensors an den entsprechenden Klemmen des Vorschaltgeräts, Vorschaltgerätemoduls bzw. Sensoreingangs an.
- Die Isolierung an den Sensorleitungen ist für 600 V~ ausgelegt.

Für die Verkabelung zwischen Sensor und Gerät bis zu maximal 30 m empfiehlt Lutron ein vieradriges Kabel 0,5 mm², Sie können auch Lutron nach der passenden Typbezeichnung fragen.

ANMERKUNG: Bei Tageslichtsensorkreisen handelt es sich immer um IEC-PELV/NEC®-Schutzkleinspannungskreise mit Schutzerde der Klasse 2. Soweit nicht anders angegeben übersteigt die Spannung nicht 35 V⎓. Diese Kreise erfüllen die Anforderungen von NFPA 70®, National Electrical Code® (NEC®)(USA). Bei Installation der Sensoren sind stets alle geltenden Vorschriften zu befolgen.

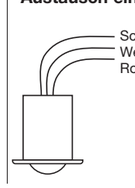
Hinweis: An einem einzelnen Vorschaltgerät, Vorschaltgerätemodul oder Sensoreingang kann nur jeweils ein Tageslichtsensor angeschlossen werden. Ein Sensor kann nicht an mehr als einem Eingang angeschlossen werden. Die Steuerung mehrerer Lasten lässt sich durch Programmierung erzielen.

Hinweise:
- Wenn für das Gerät kein IR-Ausgang erforderlich ist, sollte die weiße Leitung isoliert werden.
- Die weiße Leitung ist beim MW-FPS nicht vorhanden.



Rot = 20 V⎓
Schwarz = Masse
Gelb = Tageslichtausgang
Weiß = IR-Ausgang

Austausch eines MW-PS



Schwarz = 20-24 V⎓
Weiß = Masse
Rot = Signal

Schritt 4: Test des Tageslichtsensors

- Achten Sie darauf, dass der Strom zum Beleuchtungskreis eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass das Lichtsteuerungssystem richtig in Betrieb genommen wurde.

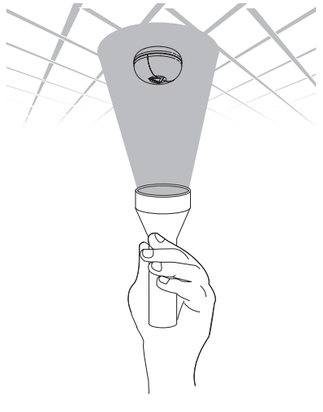
ACHTUNG: Stromschlaggefahr. Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen. Der Strom zum Beleuchtungskreis darf erst dann eingeschaltet werden, wenn alle Anschlüsse vorgenommen wurden und keine Personen mit Leuchten oder anderen Komponenten in Kontakt sind. Den Strom erst einschalten, nachdem überprüft wurde, dass keine Gefahr besteht.

- Leuchten Sie mit einer Taschenlampe direkt auf den Tageslichtsensor.
- Lassen Sie die Lampe mindestens 30-40 Sekunden lang eingeschaltet. Dadurch sollten die am Sensor angeschlossenen oder programmierten Leuchten dunkler werden.

Wenn die Lampen nicht dunkler werden, sind sie eventuell bereits aufgrund des Tageslichts gedimmt. In diesem Fall kann der Sensor zum Test 30-40 Sekunden lang abgedeckt werden. Dadurch sollte die Beleuchtung heller werden.

Wenn die Leuchten nicht dunkler bzw. heller werden:

- Kontrollieren Sie die Verkabelung des Tageslichtsensors erneut.
- Überprüfen Sie, ob der Sensor 20 V⎓ zwischen der schwarzen und der roten Leitung erhält.
- Konsultieren Sie die Fehlersuchanleitung zum Lichtsteuerungssystem.
- Wenden Sie sich an ***Lutrons technisches Support-Center*** unter 00800.5887.6635 (Deutschland) bzw. +44.(0)20.7680.4481 (Großbritannien)



Die Gewährleistungsbedingungen für Ihr Lutron®-System war in der System-Packung enthalten. Sie kann auch unter www.lutron.com/warranty eingesehen werden.

LUTRON®

National Electrical Code, NEC und NFPA 70 sind eingetragene Warenzeichen der National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. Lutron und das Sunburst-Logo sind eingetragene Warenzeichen von Lutron Electronics Co., Inc.

EC-DIR-WH 和 MW-FPS-WH
日光传感器安装说明

额定： 20 V⎓ 5 mA

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
07/2011

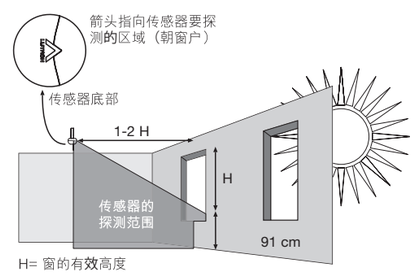
安装之前请参阅

第 1 步： 确定日光传感器的安装位置

利用旁边的示意图确定日光传感器的适当安装位置。

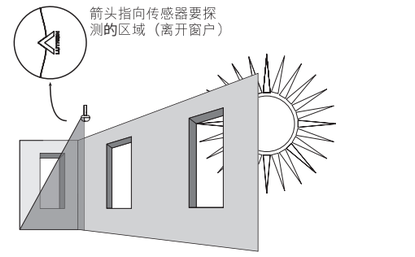
- 日光传感器上的箭头指向传感器要探测的区域。
- 日光传感器的安装位置应使其与最邻近窗户的距离在有效窗户高度（H）的一至二倍之间，并且传感器的探测范围处于该窗户的中心。
- 有效窗户高度（H）从地板以上 91 cm（或从窗台位置（取较高者）开始计算，直至达到窗户顶部。
- 要确保日光传感器的“视线”不被阻挡。
- 不要将日光传感器放在天窗的下方或间接照明灯具的上方。
- 对于无法将日光传感器放置在离窗户 1–2 H 的狭窄区域，可以将传感器靠近窗户但朝向室内放置。

探测一般大小区域时传感器的位置



H= 窗的有效高度

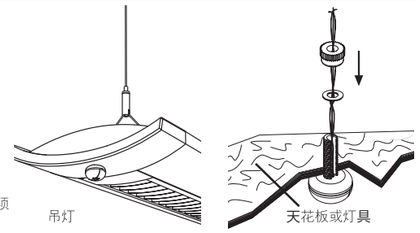
探测狭窄区域（走廊、私人办公室）时传感器的位置



第 2 步： 安装日光传感器

- 在天花板或吊灯灯具上钻一个直径为 10 mm 的孔。
- 将导线穿入孔中。
- 将日光传感器安装在孔内。
- 用随供的固定件将日光传感器牢固地固定（只能用手拧紧）。

注释：
如果由于安装位置的原因（例如，需安装在吊灯灯具内）而必须截短日光传感器的螺栓部分，必须在接线之前将其截短。



此产品只能用在装备有 EC-DIR 或 MW-FPS 型号的红外接收器的灯具。

第 3 步： 连接日光传感器

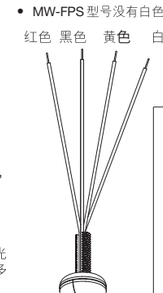
- 要确保控制系统的供电断路器已断开。
- 将日光传感器的四根电线连接至镇流器、镇流器模块或传感器输入的适当端子上。
- 传感器电线的额定绝缘电压是 600 V~。

如果传感器与装置之间需要额外的接线（最长 30 m 或），路创建议使用四芯的 0.5 mm² 实心电缆，或与路创联系具体型号。

注意事项： 日光传感器回路只是 IEC PELV/NEC® 二级回路。除非另外说明，电压不超过 35 V⎓。这些回路符合 NFPA 70®，国家电气法规National Electrical Code® (NEC®) 的要求。安装传感器时，必须符合相应国家和/或当地的接线规定。

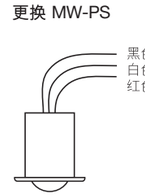
注释：每个镇流器、镇流器模块或传感器输入只能连接一个日光传感器。一个传感器不能连接至多个输入设备。如果需要控制多个负载，可以通过编程来实现。

注释：
- 如果不需要红外输出，应将白色线封盖。
- MW-FPS 型号没有白色线。



红色 = 20 V⎓
黑色 = 共线
黄色 = 日光输出
白色 = 红外输出

更换 MW-PS



黑色 = 20–24 V⎓
白色 = 共线
红色 = 信号

第 4 步： 测试日光传感器

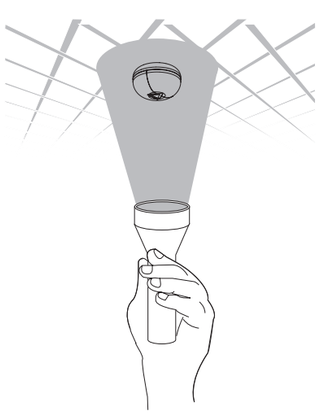
- 确保照明回路的电源已接通。
- 确保照明控制系统已正确调试。

警告： 电击危险。可导致严重伤亡事故。仅当所有接线工作都已完成，而且所有人员都已远离灯具 / 设备时才可给照明回路通电。只有在确信安全之后，才可接通电源。

- 用手电筒直接照射日光传感器。
- 至少要照射 30–40 秒。与该传感器相连接或已编程的灯光应当变暗。

如果这些灯光没有变暗，可能是因为它们由于受日光的影响已经处于较暗的亮度。如果是这样，则可以盖住该传感器 30–40 秒。这样做应当使灯光变亮。

如果灯光既没有变暗也没有变亮：
- 仔细检查日光传感器的接线。
- 核实传感器的黑色线与红色线之间的电压为 20 V⎓。
- 请参阅照明控制系统故障诊断与排除指南。
- 请拨打下列电话向路创技术支援中心咨询：
  +65.6220.4666 。



最初递交的系统包中有路创系统的质量保证书。也可以访问 www.lutron.com/warranty 查看

LUTRON®

National Electrical Code，NEC和NFPA 70是美国国家防火协会 (National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts) 的注册商标。Lutron 和旭日形标识是路创电子公司的注册商标。